

立法局會議

署理保安司提出九一年販毒追討得益修訂令動議	八
電話條例動議通過	九
刑事罪行酷刑條例草案押後辯論	十
署理保安司就入境條例提出動議	十二
九一年菲臘牙科醫院修訂法案押後辯論	十三
防止獨留兒童在家措施引起不同意見	十四
當局速採取行動應付公屋空置單位問題	十四
研究青少年犯罪問題以便採有效防範措施	十五
醫管局已設管理組檢討醫院儀器設備	十六
大專院校最低入學條件由其校董會訂定	十七
中港間並無雙邊引渡協議或協定	十八
政府根據經濟需求以釐訂大專學額	十九
政府確保用戶獲有效率而可靠電力供應	十九
政府繼續廣泛宣傳非法藏槍械嚴重性	廿一
政府考慮就引渡逃犯安排與中國訂立協議	廿一
政府正制定法例以解決塞問題	廿二
當局無計劃制訂婦女同工同酬待遇法例	廿三
警察指揮官定期檢討區內人手調配問題	廿四
工務司解釋西區公屋沖廁水中斷原因	廿四
受資助專上院校推行改善教學質素措施	廿五
政府續向立局提供資料以便審議提交擬議法例	廿六
當局將檢討功能組別選舉制度	廿六
九一執業律師條例草案承認城市理工生資格	廿七
市民對三合會之威脅深感關注	廿七
白紙條例草案打擊有組織罪行	廿九
有組織犯罪白紙法案動議通過	卅二
拘捕銀行劫匪兩市民獲傑出好市民獎	附一

行政局同意收費電視概念
並要全面檢討電視廣播業

港督會同行政局已考慮本港電視廣播業的發展前景情況，並接納在本港引進收費電視這個概念。

在落實決定應以何種服務形式推出收費電視之前，行政局要求政府全面檢討本港電視廣播業現況，並於六個月內就若干重要問題作出建議。

這些建議將包括：

- 一 現時電視廣播機構與未來收費電視之間的相互影響的問題，以期達到改善本港電視服務的質量。
- 二 現時亞洲電視及無線電視的牌照應否有所更改，以反映現時廣播環境的轉變。
- 三 應否准許衛星電視在香港以廣東話廣播，如果可以的話，應於何時及在甚麼條件下才可進行。

該項檢討由文康廣播司蘇耀祖領導在該科內進行，蘇耀祖將於新年初與各有關機構會晤及討論。

— 完 —

粵港環保聯絡小組會議

規劃環境地政司班禮士今日（星期三）率領一個由十名政府官員組成的代表團，前往廣州參加粵港環保聯絡小組會議。

代表團成員包括規劃署署長潘國城、渠務署署長蕭桂，以及環境保護署和漁農處的代表。

這個為期四天的會議是聯絡小組自去年七月在香港舉行首次會議後的第二次會議。

會議將會研究由技術小組提交有關后海灣及其集水區的環保目標及有利用途，該小組香港方面的組長是規劃署署長。

聯絡小組亦將會討論一九九二年的工作計劃，並且就雙方共同關注有關規劃及環境的問題交換意見。

代表團將於十二月廿一日返回本港。

港督參觀漁農處實驗農場

港督衛奕信爵士今日（星期三）參觀漁農處屬下兩個實驗農場，了解該部門為推動本港農業而發展的新技術及科技。

港督首先抵達打鼓嶺種豬繁殖場，在漁農處處長李熙瑜博士及助理處長（農業）葉瑞明的陪同下，參觀在該處進行研究的木糠床養豬法，該種方法是將豬隻飼養在厚木糠床上，豬糞可在木糠床自然分解，因此避免一般養豬法所帶來的臭味及污染問題，該方法現時已獲得本港部分豬農採用。

港督接著前往種植蔬果的大龍農場，參觀漁農處為解決本地農作物種植所受到的土地及勞工限制而發展的團藝技術。該處致力協助農民種植高產量及高檔的農作物，包括西菜。

衛奕信爵士又參觀在該農場進行的防治害蟲研究。進行研究的目的是鑑定一些安全、低化學毒藥或無化學成分的控制害蟲方法。他並在實驗室內觀看以電腦進行的蔬菜農藥殘量檢定工作。

港督表示：「本港的副食品生產逐漸趨向高科技發展確是好現象。本港農地短缺，所以政府會致力與農民合作，協助他們盡量利用有限的資源。」

港督夫人主持香港精品展銷會開幕典禮

港督夫人今日（星期三）表示，香港精品展銷會讓本港市民有機會觀賞和購買本港行銷海外市場的各式各樣優良產品。

港督夫人在香港精品展銷會開幕典禮上說，在這個普天同慶的聖誕節日裏，正當市民忙於購物之際，這個展銷會顯得特別吸引。

她指出今年是貿易發展局第四年舉辦香港精品展銷會。

她說：「過去三次的展銷會吸引了全港超過十八萬人次進場參觀。」

「精品展銷會越來越受歡迎，今年設有五百個展覽及零售攤位，去年只有三百五十個。」

港督夫人說這次展銷會中很多參展商展出有牌子的產品，使她感到非常鼓舞。

她說：「本港產品能夠用自己的牌子打進市場，是促進貿易和在海外提高本港形象的一個重要因素。」

歡渡聖誕勿忘形

濫用藥物毀一生

禁毒常務委員會委員浦炳榮今日（星期三）忠告青少年，在歡渡聖誕時應保持警惕，切勿忘形，以致放縱濫用藥物，造成大錯。

他說，濫用藥物很容易令人上癮，對身體機能和神經系統更會造成損害，後果嚴重，不少大好青年，就是因為這樣，自毀前途，甚至在藥力影響下，做出傻事，斷送生命。故此，青少年在參加舞會或其他聚會時，必須提高警惕，絕對不應好奇或在朋友慫恿下，嘗試濫用藥物。

浦炳榮今日下午出席「熱愛生命迎聖誕」電台綜合節目記者招待會時作上述表示。

該綜合節目由禁毒常務委員會、房屋委員會與香港電台合辦，將在星期二（十二月二十四日）下午三時至五時在九龍樂富中心第二期舉行，香港電台第一台現場直播，目的是在萬眾矚目的聖誕佳節前夕，以歌舞形式，提醒廣大市民，特別是青少年們，必須熱愛生命，切勿濫用藥物。

參加當日演出的歌星包括「草蜢」、溫碧霞、關淑怡、周慧敏、黃凱芹、曾航生、劉錫明及周影等。歡迎市民免費入場，與眾歌星共渡愉快時刻。

— 完 —

南區地方事務研討會明日舉行

南區居民明日（星期四）舉行的一個研討會上，與政府部門官員一起討論黃竹坑區內的種種問題。

該個「黃竹坑分區委員會與居民團體研討會」，是南區政務處為鼓勵居民就其關心的問題發表意見，而與區內七個分區委員會合辦的連串研討會之一。

研討會於晚上八時十五分在黃竹坑邨鄧肇堅小學舉行。

政務處發言人說，研討會將會集中討論對居民所屬社區福利有所影響的事宜，因此居民應儘量抽空參加。

他保證居民的意見，將會被政府部門予以慎重考慮，而有關跟進行動的結果亦會儘可能及早公布。

南區政務主任陳貴春，將會在研討會上向居民解釋，他們如何以個人及居民團體職員的身份，對地方行政的施行作出貢獻。

他並會介紹居民團體、分區委員會及區議會——地方行政的三大支柱——的相互關係及聯繫。

黃竹坑分區委員會主席高錦祥亦會就該會於過去一年所取得的成績及所遭遇的困難，提出最新匯報。

為使參加者更清晰了解區內情況，研討會上並會播映一套長十五分鐘的幻燈片，詳細介紹區內主要問題。

隨後，居民、分區委員及政府部門代表將會進行分組討論，就環境、交通及運輸、社區建設等事宜交換意見。

政務處發言人指出，黃竹坑是南區的一個主要住宅區，人口超過二萬三千人。

他說，該區亦同時是個工業中心，有種種製造及修船工業，僱用逾二萬七千多工人。

——完——

消防處委顧問公司研究醫療氣體事宜

消防處今日（星期三）委託一間顧問公司研究本港醫療氣體的供應與處理方法，以確保這些方法完全符合國際標準。

該項總值二十萬元的研究，由德力加有限公司負責進行，研究工作明年一月開始，可望於兩個月完成。

消防處副處長林渣源與德力加有限公司東南亞經理 STEPHEN SHAW 今日在消防處總部簽約。

當局在跨部門工作小組與警務處的獨立調查未能斷定去年七月明愛醫院的一宗涉及一氧化氮氣體氣筒事件後，決定委託顧問公司進行研究。

研究範圍包括：

(甲) 檢討：

(一) 本港醫療氣體製造業現時的安全系統和程序，與現行的管制法例及其成效一併加以考慮；

(二) 使用者樓宇內的安全措施；

(三) 醫療氣體在製造、入樽、運送及處理方面的安全及品質管制，由生產直至向病人施用期間，無論是大量或以手提器皿盛載；

(四) 本港的醫療氣體製造工業，及建議採取方法，確保本港市場獲得源源不絕和安全供應。

(乙) 建議採用可行的措施，包括修訂現行法例、頒布新的法例／或採用相關的國際認可標準，來提高醫療氣體在製造、入樽、運送及處理等方面的現時系統及操作程序的水平，從而達到安全和品質管制的目的。

政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式招標承租三幅政府土地。

第一幅土地位於九龍牛池灣豐盛街。

土地面積約一萬六千五百平方米，供露天存貨用途（貨櫃除外）及／或作收費公眾停車場，供停泊現時根據道路交通條例領有牌照的車輛（不包括裝上拖架／車身底盤的貨櫃車）。

租約先定一年，其後按季續租。

第二幅土地座落新界葵涌第三十八區葵福路。

土地面積約三千七百五十平方米，供作收費公眾停車場（包括拖頭，但不包括裝上拖架的貨櫃車，不論是否載有貨櫃）。

第三幅土地亦位於新界葵涌第三十八區葵福路。

土地面積約三千七百平方米，供貨倉用途（但不得存放危險品或廢金屬）。
以上位於葵涌的兩幅土地，租期均先定兩年，其後按季續租。

截止投標日期為明年一月三日正午十二時。

查閱圖則及索取投票表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

——完——

區議會補選接獲一份提名

政務總署今日（星期三）接獲一份候選人提名表格，參與沙田區議會源禾選區的補選。

至今已共有三名候選人參與該次補選。

今日遞交提名表格的候選人個人資料如下：

姓名	性別	年齡	職業	聯絡電話
李躍輝	男	廿四	醫生	五五三 八七七六

——完——

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
交易產生的預期效果	一九九一年十二月十七日	七〇〇
今早運作產生的效果	一九九一年十二月十八日	減二〇
今午運作產生的效果		減一八〇
		增二〇〇*

* 提高隔夜資金援助至九一年十二月十九日

港元外匯指數(TWI):

118.2 *+0.0 18.12.91

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	四點四一厘
一個月屆滿	四點五四厘
三個月屆滿	四點四〇厘
六個月屆滿	四點三九厘
十二個月屆滿	四點七二厘

成交額一六十四億六千九百萬元。

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
廿三個月	二叁一一	六點二五厘	一〇一點五九	五點四四厘

成交額一三千五百萬元。

| 完 |

入境處調查人員拘獲非法入境者

人民入境事務處調查人員於昨日(星期二)的一連串行動中拘獲八名非法入境者、一名中國護照持有人、兩名持雙程證來港的旅客。他們是因違反逗留條件而被捕。

該處調查人員曾在十三處商業樓宇內分別向一百九十三人檢查身份證。

該八名非法入境者為五男三女，年齡介乎二十一至四十七歲。他們自稱偷渡入香港已有一個星期至十個月不等。部分非法入境者更是在工作地點被捕。

另外兩名男雙程證持有人，年齡分別為二十四歲及三十歲。他們被發現在一間酒樓及一間絲帶公司內工作。其中一人由本年六月起在港逾期逗留。

至於該名中國護照持有人，為一名三十二歲男子。他被發現在一間酒樓內工作，並自本年八月起已在港逾期逗留。

四名香港居民現正協助該處調查。

人民入境事務處發言人重申，港府決不會特赦非法入境者。他亦提醒來港旅客，任何人士，未經人民入境事務處處長批准，不論受薪與否，均不得在港工作。他又警告，凡違反逗留條件的人士，均有被當局檢控之虞，一經定罪，可被判罰款五千元及入獄兩年。至於協助及教唆他人違反上述罪行的人士，亦同樣會被當局檢控及判罰。

— 完 —

署理保安司提出九一年販毒追討得益修訂令動議

署理保安司冼德勤今日（星期三）說，於一九八九年七月十二日通過的販毒（追討得益）條例使政府可索究、限制和沒收販毒得益，因而增強香港打擊本地和國際販毒活動的能力。

署理保安司在提出關於一九九一年販毒（追討得益）（指定國家和地區）（修訂）令的動議時表示，港督會同行政局於十二月三日頒發的修訂令將直布羅陀加入已於一月頒發的指定令內。

他說，指定令規定販毒（追討得益）條文在經過若干修改後，適用於由指定國家和地區的法院發出的命令，以及在該等國家和地區進行的其他訴訟，以便香港法院可沒收毒販的得益。

他又說：「這項指定令特別規定高等法院可為執行由其中一個指定國家或地區發出的沒收令而下令限制毒販在香港的財產；及登記和執行由其中一個指定國家或地區的法院發出的沒收令。」

冼德勤指出香港已經以互換文件的方式，與直布羅陀達成一些安排。

他說：「待香港與直布羅陀均已完成所有必需的立法修訂並相應知會對方後，這些安排便會生效。直布羅陀已在它的法例內把香港列為指定地區。」

該條例第二十八（一）條規定，港督會同行政局在獲得立法局批准後，可指定香港以外的國家和地區，使他們發出的沒收令和其他有關命令可在香港執行，而香港亦可協助這些國家和地區進行偵查販毒活動的工作。

洗德勤說，香港去年與澳洲、加拿大、美國，以及英國（包括英格蘭和威爾斯、蘇格蘭、北愛爾蘭、澤西島、格恩西島和人島等地區）達成九項安排。

他說：「港督會同行政局在立法局決議通過給予批准後，在本年一月根據販毒（追討得益）條例發出一項指令，把上述九個國家和地區列為指定的國家和地區。」

他說：「在這九項安排當中，除格恩西島尚未在其法例內把香港列為指定地區外，其餘八項安排已經生效。」

他又說：「香港因此扣押了大概二億九千萬元的資產，其中二億五千萬元，或百分之八十六的資產，是根據這些國家或地區所發出的命令而被扣押。」

— 完 —

電話條例動議通過

經濟司陳方安生今日（星期三）在立法局會議上就電話條例提出動議，使香港電話公司可對三項新服務收取費用。

三項新服務為「綜合數字式接駁服務」、「免費資訊聆服務」及「防止接駁服務」。

陳方安生在動議修改電話條例的附表時說：「當局已經詳細研究建議的收費，認為該等收費合理地反映有關服務的開支。」

根據電話條例第二十六（一）條，香港電話公司的服務收費，不得超過該條例附表所訂的收費水平。

她解釋說，這些服務的最高收費必須加入收費附表內，以便該公司可以收取這些服務的費用。

她表示，「綜合數字式接駁服務」可以加強公共電話網絡與分區式流動電話及增值服務網絡之間的聯繫。

陳方安生說：「透過數字式接駁，各網絡間聯繫的質素可以提高。」

「服務亦可增強通話的保密程度，保障分區式流動電話使用者。」

陳方安生表示，「免費資訊聆服務」容許打電話者向提供資訊服務的機構查詢資料。

她補充說，電話公司會向有關機構收取這些電話的費用，每分鐘收費三角，但後者可藉電話資料所述產品的供應商贊助而收回成本。

「防止接駁服務」容許用戶防止未經許可而打出IDD直通國際電話，「資訊聆」電話，或接收受話人付款的電話。

— 完 —

刑事罪行酷刑條例草案押後辯論

一條旨在實施禁止酷刑和其他殘忍、不人道及有辱人格的待遇或處罰的聯合國公約（簡稱酷刑公約）所載條文的條例草案今日（星期三）提交立法局。

憲制事務司施祖祥在動議二讀刑事罪行（酷刑）條例草案時表示，條例草案制定後，可確保酷刑公約的適用範圍擴展至香港。

他解釋說，酷刑公約的目的，是詳細闡釋及加強公民權利和政治權利國際公約所載列的保證，該國際公約現已適用於本港。

公民權利和政治權利國際公約第七條規定，「不得對任何人施以酷刑或其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰，尤其是在未得任何人同意前，不得用該人作醫藥或科學試驗。」

為了實施酷刑公約的規定，英國制定了一九八八年刑事審判法令，並於一九八八年十二月批准該公約。

施祖祥表示，政府相信，為向國際社會顯示香港譴責酷刑行為及其他不人道和有辱人格待遇的決心，香港應致力促使英國將香港包括在其公約批准書內。

他說：「繼香港今年較早前制定人權法案條例，使公民權利和政治權利國際公約適用於香港後，上述做法實屬順理成章。」

施相祥表示，現在這條例草案，大體上是根據一九八八年刑事審判法令第一三四至一三八條所採取的方法。

他說：「理由很簡單，就是法令的條文旨在使英國能有效地履行酷刑公約所規定的責任，所以是我們在草擬本條例草案時的上佳藍本。」

施相祥解釋說，本條例草案規定，任何公務人員或以公職身分行事的人若在執行公務或本意是執行公務時，蓄意使他人肉體或精神上受到劇烈疼痛或痛苦，即屬觸犯酷刑罪行。

此外，任何其他人士受公務人員或以公職身分行事的人在執行公務或本意是執行公務時所唆使、或在其同意或默許下，蓄意使他人受到劇烈疼痛或痛苦，亦受本條例草案所規管。

施相祥表示，一如酷刑公約所載，執法人員在維護法紀時使用合理武力使他人受到疼痛及痛苦，不應列為酷刑。

他補充說：「因此，本條例草案規定，被控施行酷刑的人，如有『合法權限、理由或解釋』，即可以此作為免責辯護。」

「同樣的免責辯護條文亦載於英國的一九八八年法令。」

施相祥表示，為遵守公約的規定，以及跟隨一九八八年法令的處理方式，本條例草案規定，所有在香港以外地區觸犯的施行酷刑行為，均屬觸犯本條例草案的罪行。

他說：「本條例草案亦容許香港准許公約締約國，無論是否與香港有引渡關係，就本條例草案所訂的罪行進行引渡。」

「為履行酷刑公約第八條所規定的責任，上述規定實屬必要。」

「觸犯酷刑罪行的建議最高刑罰為終身監禁。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

署理保安司就入境條例提出動議

為處理越南入境者及偷運非法入境者問題，署理保安司冼德勤今日（星期三）在立法局就人民入境條例提出動議。

該項動議旨在將人民入境條例第十八（三）條、第VII A及VII B部的有效期，再延長一年。這些條文每年均獲重新通過，而該等條文將在本年十二月三十一日停止生效。

冼德勤在提出動議時解釋說人民入境條例第十八（三）條最初在一九七九年一月制定，旨在協助政府處理越南人尋求庇護的問題。

他說：「根據該項條文，只要人民入境事務處處長認為被拒入境者以前曾在越南居住，則入境事務人員得在兩個月內把他遣送離境的限制，即可撤銷。」

他又指出人民入境條例第VII A及VII B部是在一九七九年八月制定，旨在就更有成效地制裁偷運非法入境者活動作出規定。

根據這些規定，任何人士如協助非法入境者進入香港，即屬違法。

違例者一經定罪，可被判罰款高達五百萬元及終身監禁。而有關船隻及其他財物，亦可被沒收。

冼德勤表示，根據與越南所簽訂的諒解備忘錄，所有經甄別為非難民的越南船民均會被遣送回國，為尋求庇護的越南人而制訂的綜合行動計劃的最後一個環節，已順利解決。

他說：「船民的問題存在已久，現在前路終於一片明朗，解決有望。」

「我們會在新船民抵港後盡快對他們進行甄別，並立即將經甄別為非難民的船民遣返越南，希望能藉此打消非難民離開越南的念頭，遏止船民潮。」

「然而，這個過程需要時間進行。即使日後沒有或只有極少數的船民抵港，我們亦可能需要大約三年的時間，才能將數萬名非難民全部遣返。」

「因此，本港實在有需要保留第十八（三）條的條文，以便給予我們及聯合國難民專員公署所需的時間，令遣返工作能得以順利完成。」

他又表示政府亦須與中國當局作出安排，將曾經在中國居住而其後潛入本港的越南人，當作非法入境者遣返中國。目前仍有一百四十五名這類人士滯留本港。

他又說：「我們希望盡早將他們遣返，但這項程序亦需要時間進行。」

在提到來自中國的非法入境者問題仍有待解決時，他指出政府在一九九零年十一月制訂的嚴厲法例在初時確能奏效。

直至七月底被捕的非法入境者人數較去年同期減少約百分之二十二。

他說：「但由八月起，人數開始回升及追上二九九〇年的水平，而在某些月份甚至超越去年的水平。」

「主要原因是偷運非法入境者來港的『蛇頭』故意誤傳消息和散播謠言，使非法入境者誤信新機場及其他主要工程會帶來大量工作機會，因而潛入本港。」

冼德勤說，政府有需要保留嚴厲的罰則，對付偷運非法入境者來港的人士。

他說，因此，這些在人民入境條例內的條文必須至少再保留一年。而政府將在一九九二年年底時，再次檢討有關情況。

— 完 —

九一年菲臘牙科醫院修訂法案押後辯論

一項提出授權菲臘牙科醫院管理局主席，在院長離港或不能履行職務時，委任一名署理院長的條例草案今日（星期三）提交立法局。

衛生福利司黃錢其濂在動議二讀一九九一年菲臘牙科醫院（修訂）條例草案時解釋說，本條例目前並無任何有關該項署任的條款。

迄今的做法是由審計主任於院長缺勤期間實際擔任院長之職。不過，該審計主任不必具備牙科專業資格。

黃錢其濂說：「管理局認為此舉未必是最佳安排，尤其是當院長須對專業判斷作出緊急決定時，更覺有欠理想。」

「本條例草案因此提出賦予管理局主席權力，於院長缺勤期間委任一名署理院長。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

防止獨留兒童在家措施引起不同意見

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局會議上說，在諮詢期間搜集的意見顯示公衆對於是否應立例管制獨留兒童在家，意見非常分歧而方向亦有所不同。

黃錢其濂在休會辯論時說，部分意見認為應該增強照顧幼兒服務，而另外一些意見則支持互助服務和主張推廣和加強對家長的教育。

她說，自從歷時三個月的諮詢期在十月一日開始以來，社會福利署曾為地區組繼舉行七十七次簡報會，並接獲十五份書面意見書。

她說：「我預期未來兩至三個星期內將收到更多意見書。在諮詢期結束後，當局會評估所有收到的意見，並會根據市民的反應徵詢社會福利諮詢委員會對各個方案的意見。」

她說幼兒照顧無論現在和將來都是我們主要關注的服務。

她說：「今年，政府用於託兒所和育嬰院服務的經常開支是一億一千九百六十萬元。到明年，這項服務的開支將增加一千零五十萬元至一億三千零十萬元，包括額外提供一千四百個日間託兒所名額。」

「政府每年均會提供額外的日間託兒所名額，直至完全滿足有關需求為止。」

— 完 —

當局會迅速採取行動應付公屋空置問題

署理規劃環境地政司梁實榮今日（星期三）在立法局表示，因準租戶拒絕接受編配以致空置達三個月或以上的公屋單位有超過八千一百個。

梁實榮以書面回答彭震海議員的提問時說，如有足夠證據證明單位已經空置，當局便會迅速採取行動終止租約，收回單位以便改配給其他人士。

他解釋說，房屋委員會屋邨辦事處人員經常造訪住戶及巡查屋邨單位，查探租住公屋是否空置。

他們會透過水、電、煤氣錶所示的用量不合理地偏低或電話被截斷來查出單位無人居住；或根據清潔工人及鄰居的報告及反映。

梁寶榮表示，截至一九九一年十一月底為止，各區共有二萬七千三百八十一個空置的公屋租住單位。

其中五千九百六十五個單位的情況不宜出租，一萬零一百二十七個正在編配或處理以備租出，其餘一萬一千二百八十九個則保留，以便進行重建、大規模修葺及作清拆用途。

— 完 —

研究青少年犯罪問題 以便作有效防範措施

署理保安司冼德勤今日（星期三）告知立法局，撲滅罪行委員會轄下的青少年罪犯問題常務委員會現計劃進行研究，以了解導致青少年犯罪的社會原因。

冼德勤在給麥列菲菲議員所提問題的書面答覆指出，該項研究希望有助政府進一步了解青少年犯罪問題，使政府能夠採取更有效的防範措施。

他表示絕大部分犯罪的青少年都是參與店舖盜竊或雜項盜竊，這兩種盜竊行為佔青少年罪行百分之四十三以上。

他又指出警方在各大店舖所推行的忠告計劃旨在告誡青少年，倘若他們從事店舖盜竊，則可能會遭受檢控。

他表示當局打算製作一些卡紙板警察人像，在各大商店展示。

他又說：「這項措施已在多個國家推行，並證明了商店在展示上述人像後，店舖盜竊案件已告顯著減少。」

由於涉及罪案的青少年主要是學生，所以所有警區均設有學校聯絡員，定期探訪各學校，就青少年問題進行討論及提供意見。

冼德勤說：「青少年罪行工作小組於一九八八年在警隊內成立，負責透過加強宣傳工作、提高市民對青少年罪行的認識、加強防止罪案的工作及偵緝工作等，找出對付青少年罪行的方法，並且付諸實行。」

他指出在校內，校方都致力確保提供正確而有益的教育，使學生能有較高警覺，拒抗一切壞影響。

他又說：「對於易入犯罪歧途的學生，校方會提供輔導。自從校方增設學生輔導主任及學校社會工作者後，這類輔導工作已經加強。」

根據經驗所得，來自破碎家庭、吸毒者或曾被定罪犯人的家庭、或在過分擠迫及在社會和經濟條件差的環境中長大的青少年均較容易誤入歧途。

— 完 —

醫管局已設立管理小組 檢討公立醫院儀器設備

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）說，醫院管理局已設立一個管理小組，以檢討公立醫院內裝設的醫療儀器。

黃錢其濂給林鉅成所提問題的書面答覆表示，此項檢討的第一階段工作包括緊急檢查一些如電腦掃描機的主要醫療儀器的供應及使用情況。

她說：「預料這項工作會於四星期內完成。」

「管理小組然後會研究其他重大的問題，例如引進新的醫療科技，並會提出合適的策略以供實行。」

黃錢其濂指出，醫院管理局已設立一套全面的醫療儀器管理系統，目的在確保醫院內的醫療儀器均運作良好，並有整套更換儀器的程序計劃。

公立醫院（醫院層面）內的儀器管理包括以下各方面，由提出購置儀器的階段開始，直至該儀器的最後處置為止：

- （一）鑑定其臨床需要及迫切性；
- （二）儀器的規格及理由；
- （三）財政預算及理由；
- （四）透過適當的採購程序，務使購置的儀器「物有所值」；
- （五）對儀器的安裝／啓用的監管及協調；
- （六）儀器的使用及操作監控的費用；
- （七）質量保證及維修安排；
- （八）儀器更換的安排；
- （九）額外規格的審查及理由；
- （十）儀器的保管；及
- （十一）儀器壽命周期完結時的處置。

她說醫院管理局總辦事處（總部層面）的儀器管理須確保所有公立醫院執行上述指引；此外，並須達致以下的儀器管理目標：

- （一）所有公立醫院的儀器管理步驟，均維持一致；
- （二）為全港市民維持合乎經濟效益的儀器運作和維修保養；
- （三）合理和適當分配和善用資源；
- （四）所有公立醫院的儀器運作保持水準及確保安全；
- （五）更有效的運用儀器，例如就醫院內及／或部門與醫院之間的儀器，進行重新發展；及
- （六）整體儀器的添置、操作、維修保養及更換的開支預算、控制及管理。

黃錢其濂亦說，醫療儀器管理系統必須在以下幾方面協助護理人員：

- （一）充分了解病房、臨床單位或部門內可供使用儀器的種類和數量；
- （二）清楚知悉病房、臨床單位或部門內儀器的情況，以及更換儀器的時間表；及
- （三）對於儀器可能出現的危險，或與正在操作的醫療儀器有關的事故，保持高度警覺。

— 完 —

大專院校最低入學條件

由個別院校校董會訂定

在一九九零至九一年度，香港浸會學院、香港中文大學和香港大學共接獲二萬三千零五十六份符合該等院校學位課程最低入學條件的入學申請，其中有一萬八千六百二十九份被拒絕。

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局會議上給李家祥議員所提問題的書面答覆時作上述表示。

陳祖澤指出七間由大學及理工學院教育資助委員會資助的大專院校學位課程的最低入學條件，是由個別院校的校董會所訂定的。

他解釋說，該等院校在訂定入學條件時，通常會考慮下列幾點：

* 新生所具備的最低標準，應能確保他可在修讀的課程中獲益，並能圓滿修畢所有課程；

* 本港中學的課程結構，以及香港的公開考試制度；

* 其他國家，特別是公開考試制度與香港近似的英國的大學入學條件；及

* 現行的教育政策及全港的發展計劃。

教育統籌司說，由於時間倉促，暫時未能提交在一九九〇至九一年度提供第一年學士學位學額的香港理工學院和香港城市理工學院的有關被拒絕申請及總申請的資料。

— 完 —

中港間並無雙邊引渡協議或協定

香港與中國之間並無任何有關引渡事宜的雙邊協議或不成文協定。

署理保安司冼德勤今日（星期三）在立法局會議上給涂謹申議員所提問題的書面答覆時作上述表示。

他說，一八八九年的華人引渡條例訂有將潛匿於本港的中國罪犯引渡到中國的規定。

該條例源出於一八五八年的天津條約，自一九四九年開始已經廢棄。

冼德勤補充說，香港亦無就引渡事宜與台灣達成任何協議。

有關引渡個案，署理保安司說，在過去五年，不論香港與中國之間或香港與台灣之間，均從未提出過引渡任何罪犯的要求。

— 完 —

政府根據經濟需求去釐訂大專學額

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局會議上表示，政府主要是根據本港經濟估計將來對學位持有人的需求而釐訂大專院校學額的數目。

陳祖澤給李家祥議員所提問題書面答覆時指出其他考慮因素包括社會人士的期望、本港學生人口從高等教育得益的能力水平（這點可從預科畢業生的供應顯示出來），以及經濟發展與本港處於大致相同階段的其他國家和地區的高等教育學額供應情況。

陳祖澤說，政府根據最新資料，修訂一九九零年的九十年代不同教育程度人手供求情況預測。

他說：「需求情況是按不同職業類別推算的；在推算供應情況時，已顧及移民、自然耗損，以及本港和海外新畢業的學位持有人的供應等因素。」

陳祖澤表示，由於高等教育的提供是依據本港經濟對未來人力的需求而釐訂的，故此政府的規劃目標，不是要滿足每年對大專院校學額的需求，亦因此未有就未來兩年對這些學額的需求作出評估。

他說：「事實上，我們的計劃是要將學士學位一年級學額，由本年（一九九一至九二學年）的一萬零五百七十個，增至一九九四至九五學年的一萬五千個。」

他補充說：「儘管政府推行這項擴展計劃，我們估計在一九九零至九六年期間，本港大專院校的畢業生人數，僅佔香港所需的學位持有就業人數百分之四十一。」

—完—

政府會確保用戶以合理費用
獲得有效率而可靠電力供應

中華電力有限公司及其聯營公司提交的所有建議，政府會在國際顧問公司的協助下嚴加審核，確保用戶繼續以合理的費用獲得有效率而又可靠的電力供應。

經濟司陳方安生今日（星期三）在立法局會議上給譚耀宗議員就有關在爛角嘴興建新發電站之投資計劃所提問題的書面答覆時，作上述表示。

陳方安生說，直至目前為止，各公司仍未提交有關爛角嘴發電站第一期發展的財政檢討，因此，政府沒有對未來收費水平作任何預測。

她說：「電費水平將會根據發電廠的建設成本、所用燃料的種類及價格、當時利率、通脹及銷售度數來釐定。」

她指出關於爛角嘴發展計劃會否導致電力收費增加，若有增加，增幅會是多少的問題，目前仍是言之過早。

她說：「不過，各公司自從一九八三年以來平均基本電力收費都沒有改變，因此，現期望該等公司在往後八年仍維持該收費，是不切合實際的。」

根據管制計劃協議的條件，各公司及其股東在投資上應得的利潤淨額計算如下：

* 各公司平均固定資產淨額總值的百分之十三點五及股東在一九七八年九月三十日後投資額的百分之一點五，

* 減去長期借入資本的利息，每項借款利息最高為百分之八及該年發展基金平均結餘以百分之八計的利息。

陳方安生指出只有各公司購置資產的資金全部是來自股東的投資（即全無貸款），而發展基金的結餘是零時，各公司才能收取百分之十五的利潤淨額。

她說：「在現行管制計劃協議的有效期內，各公司的實際利潤平均只有百分之十一。」

她說建議中的爛角嘴發電站的估計總發電量，約為六千兆瓦，與各公司現有的總發電量差不多相同。

她補充說各公司所報的六百億元成本，是以燃煤發電機組為根據並按當時價格計算（即已預計日後通脹）的估計工程總成本。

工程會根據電力需求的增長情況，在一段頗長的期間（不少於十年）內分期進行。

她又指出根據管制計劃協議的條件，各公司在其系統增添主要設備的建議，最後擬定時，必須以財政檢討方式向政府提交有關建議，以供批准。

財政檢討應詳細說明各公司的需求預測、應付該等需求的建議、銷售預測、成本及收入預算，以及各項建議對收費的影響。

陳方安生又以爛角嘴發電站的龐大發展計劃為例，指出每期的發展必須另提交個別的財政檢討，為該期發展作出合理解釋。

政府繼續廣泛宣傳非法藏槍械嚴重性

署理保安司冼德勤今日（星期三）在立法局會議上表示，政府會繼續向市民特別是青少年廣泛宣傳，藉以告誡他們不要非法藏有及使用槍械及彈藥。

冼德勤給林貝聿嘉議員所提問題的書面答覆指出，警方通過駐守各區警署的學校聯絡員與所有學校保持緊密聯繫。

署理保安司說：「上述人員會經常探訪學校，強調參與犯罪活動及與不法份子交往的危險。」

「這項聯繫工作大致上十分成功。」

他補充說，雖然過去數年涉及罪案的學生人數每年達到四千至五千人之間，但只佔青少年總人口一個極小部分而已。

冼德勤說藏有槍械彈藥的刑罰早已廣為人知，而且更經常藉着大事宣傳法庭判處的刑罰，令市民知所警惕。

無牌藏有槍械彈藥可遭監禁最長十四年，而藏有槍械彈藥以圖危害性命、攜帶槍械或彈藥意圖犯罪或在藏有該等物品時拒捕或觸犯罪行，均可遭判處終身監禁。

他說：「由此清楚可見，法庭十分重視非法藏有及使用槍械。」

——完——

政府考慮就引渡逃犯安排與中國訂立協議

署理保安司冼德勤今日（星期三）告知立法局，政府現正考慮應否就引渡逃犯的安排與中國商討訂立協議。

冼德勤在回答涂謹申議員所提問題時說，如決定進行商討，將會透過聯合聯絡小組進行，而被引渡人士仍會獲得一般的保障。

至於現行法例中是否有任何條文禁止基於政治理由將有關人士引渡到中國，他指出本港法例中唯一有關的是華人引渡條例。

他說：「但現已沒有引用了。該條例規定不得引渡觸犯政治罪行的人士。」

「假如該條例伸延至九七年後，那麼，我們希望能夠透過聯合聯絡小組與中方進行商討。」

政府正制訂新法例以解決淤塞問題

規劃環境地政司梁寶榮今日（星期三）向立法局表示，政府現正着手制訂一套有關地面排水系統的新法例，作為長遠地解決淤塞問題的部分措施。

梁寶榮在書面回答吳明欽議員的提問時說，由於新界西北部的水道大多位於私人產業內，故有關政府部門的人員擬進入這些水道範圍以便進行維修時，往往遇到困難，原因是有關的業權人不願意讓他們進入。

他說：「新的條例草案旨在授權有關政府部門的人員可以進入私人土地範圍，以便維修水道。」

「我們希望該條例草案可於明年提交立法局審議。」

梁寶榮說，政府當局認為，從結構上解決淤塞問題的長遠辦法，是在這些地區進行大規模的渠道改善和防洪計劃。

他說：「因此，當局已在過去五年動用約五億八千萬元在天水圍和元朗區進行大規模的防洪工程。」

這些工程包括修築大河分水道、改善西排水道和東下水道，以及在橋頭圍、錫降村、錫降圍、羅屋村、蝦尾新村和上璋圍進行防洪抽水計劃。

梁寶榮說，一項耗資一億二千五百三十萬元的防洪工程定於一九九二年年中完成。這項工程將改善洪屋村、灰沙圍、大道村、田心、錫降圍、祥降圍、洪水橋和丹桂村附近的排水道。

此外，當局亦有多項長遠計劃，以改善現有的主要河流，以及建造更多排水道，以紓緩元朗、錦田、牛潭尾和新田區的淤塞和水浸問題。推行這些計劃將耗資約十二億三千三百萬元，而工程將於一九九二年八月逐步展開，至一九九八年完成。

他說：「當局亦着手進行詳細規劃和設計工作，以便在蝦尾新村、上璋圍以及元朗和錦田區進行鄉村防洪工程，費用合共約四億一千二百萬元。」

梁寶榮亦列出三項主要措施，以紓緩淤塞的問題。這些措施包括下列各項：

* 規劃署最近已對城市規劃條例作出修訂，規定私人發展商今後在進行填土工程前，必須先將發展建議呈交當局審批，藉此加強對私人發展商的管制；

* 環境保護署正根據廢物處理條例逐步實施禽畜廢物管制措施，並已由一九九一年六月一日起將元朗一帶列為禽畜廢物管制區。不過，這些改善措施尚需一段時間才可見效；

* 渠務署自一九九零年十二月起已對所有新發展工程實施排水影響評核程序。

其他工程包括定期在屯門和元朗的河道和溪澗進行疏浚工程；這些工程在本財政年度需費約八百萬元。自一九八九年四月以來，屯門和元朗兩個政務處共進行了六十八項疏浚／渠道改善工程，耗資共達一百三十四萬元。此外當局已開始清除屯門河的污染物和受污染的淤泥，估計費用達一千二百萬元。

梁寶榮表示，做成淤塞的成因很多，有些淤塞情況是自然產生的，有些則是人為造成或導致惡化的。

他說：「這個問題在新田和元朗特別嚴重，而在屯門則大致受到控制。」

梁寶榮表示，一九八八和一九八九年，颱風華倫和颱風布倫達先後襲港，廈村水浸情況特別嚴重。

他說：「元朗和屯門兩區的損失總值，估計約達二千九百萬元（其中農作物的損失為一千六百萬，產業的損失則為一千三百萬元）。在這兩次水浸事件中，當局向元朗區的受影響農戶發放了約二百萬元。」

— 完 —

當局無計劃制訂婦女同工同酬待遇法例

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局會議上說，當局不擬制訂任何有關婦女可享有同工同酬待遇法例。

陳祖澤在書面回答劉慧卿議員所提問題時說，人權法案的有關條文（第二十二條）是確保法例在內容和應用方面，不會對女性構成歧視。

他說：「根據法律意見，當局無須制訂法例，以符合人權法案。」

— 完 —

警察指揮官定期檢討區內人手調配問題

署理保安司洗德勤今日（星期三）在立法局表示為了充分利用警方的人力，警察指揮官定期根據各區目前的情況，對區內警務人員的調配問題進行檢討。

洗德勤給林貝聿嘉議員所提問題的書面答覆指出，由於索罟灣的罪案率十分低，今年截至十一月為止的舉報罪案只有九宗，索罟灣現時並無警務人員二十四小時當值。

因此，由本年十二月一日起，當地警務人員的當值時間，由每日二十四小時改為兩名警務人員每日由中午至晚上十時當值。

洗德勤說：「索罟灣經常有水警輪到訪，而且警員亦會上岸巡邏。」

他說鄰近的榕樹灣則繼續有警務人員每日二十四小時當值。

他說：「遇有緊急情況，在附近水域巡邏的水警輪或香港仔水警基地的水警輪（只須十五分鐘航程）將被派往索罟灣。」

「派駐索罟灣的警務人員的當值時間，將維持在切合當地需要的水平。倘若索罟灣日後需要更多警務人員，警方會增派人手到該處。」

工務司解釋西區公屋沖廁用水中斷原因

工務司詹伯樂今日（星期三）向立法局表示，在上一財政年度，港島西區三個公共屋邨的沖廁用水供應曾六度中斷。

詹伯樂在書面答覆黃震遐議員的提問時說，在同期內發生在其他一百六十八個公共屋邨的同類事件則為一百五十宗。

根據水務署紀錄顯示，其中五次是因為水管爆裂或漏水，必須加以緊急修理，餘下一次則是按期進行的水管敷設工程。

至於因為公共屋邨內部配水系統發生故障而引致沖廁用水中斷，詹伯樂說該類工程是由房屋署負責，故水務署並無保存有關紀錄。

詹伯樂表示，食水及沖廁用水水管均敷設在地底，情況相同，因此，防止淡水水管爆裂或漏水的措施，亦同樣適用於沖廁用水水管。

他說：「有關政府為盡量減少水管爆裂及漏水事件而採取的措施，已於本年十一月十三日的立法局會議席上，向議員一一解釋。」

受資助專上院校推行改善教學質素措施

教育統籌司陳祖澤今日在立法局會議上說，在過去兩個學年內，即一九八九至九零年度和一九九零至九一年度內，大學及理工教育資助委員會資助的專上院校已推行多項維持與改善教學質素的措施，作為這方面持續努力的一部分。

陳祖澤以書面答覆范徐麗泰議員的問題時說，這些措施包括：

- * 以課程／學系／學院為基礎，定期進行評估；
- * 除了長期存在的校外主考人員制度外，亦收集學生的回應，作為定期評估過程的一部分；

* 提供在職訓練課程和增加進修的機會；及

* 設立教師資源中心和提倡各種教師培訓活動。

他說：「大學及理工教育資助委員會一直以來都有向各專上院校強調，維持一般學術水平，特別是教學水平，是非常重要的。」

為了確保各院校能維持最高的教學質素，該委員會向它們強調應招聘合適的教職員、為這些人員提供適當的學術和專業發展機會，以及讓校外的顧問人員、評審人員或主考人員充分參與各項有關工作，使他們能對這個制度發揮有效的作用。

他續說：「大學及理工教育資助委員會資助的專上院校在擢升教員時，對教員的教學表現、研究工作的成績、學術成就和行政能力均會重視。各院校並會根據個別職位的需要，決定上述每一項因素的比重。」

「這些院校已清楚知道，取錄學生的來源擴大後，會為教師帶來挑戰。」

「校方一方面會繼續推行各類教師培訓活動，另一方面亦會更加注重滿足新生需要的工作。」

「這些院校現正積極考慮可行的辦法，以改善學生的學習能力。」

「優先處理的事項，包括向學生介紹學習技巧、促進他們的語文能力，和加強輔導資源。」

— 完 —

政府會續向立局提供資料
以便審議所提交擬議法例

憲制事務司施祖祥今日（星期三）表示，政府會繼續盡量向立法局提供資料說明，以便立法局審議當局所提交的擬議法例。

施祖祥在立法局回答劉慧卿議員的問題時說，他深信各位議員亦明白到政府在提供資料說明時，必須遵守中英聯合聲明附件Ⅱ內所載有關聯合聯絡小組討論情況須予保密的規定。

他解釋說，英皇制誥第Ⅶ（Ⅰ）條規定港督參照立法局的意見，並於取得該局同意後在本港制訂法例。

他續說：「立法局在接獲提交的法例草案後，將會決定是否予以通過。」

「一直以來，立法局審議法例時都非常徹底和認真，我深信本局會繼續以同一態度審議法例。」

— 完 —

當局將檢討功能組別選舉制度

憲制事務司施祖祥今日（星期三）告知立法局，政府會在現行的選舉安排檢討中，一併對功能組別選舉制度進行徹底檢討，以確保功能組別的選舉和其他所有選舉一樣，均屬公正無私。

施祖祥在回答麥理覺議員的問題時說，政府在進行檢討時，會考慮今年較早時候在功能組別選舉中所得的經驗。

— 完 —

九一執業律師條例草案承認城市理工所頒法律資格

一九九一年執業律師（修訂）（第二號）條例草案，使城市理工學院的法律畢業生的學歷可以得到承認，從而獲得大律師執業資格。

律政司馬雷善今日（星期三）在立法局動議二讀該條例草案時說，現時，只有香港大學的法律學位和法律深造證書才獲認可為執業律師的所需資格。

馬雷善指出，城市理工學院在一九八八年九月開辦法律學位課程，並於一九九一年十月開辦法律深造證書課程。

這些學位課程和證書課程都已獲律師會和大律師公會批准。第一批修讀法律深造證書課程的學生將於明年六月畢業。

馬雷善說：「本條例草案的目的，是要讓香港城市理工學院所設的法律學位和法律學深造證書，也獲承認為申請成為執業大律師所需的資格。」

他並且補充，有關獲得律師執業資格所需學歷的規定，亦將作同樣修訂，並會載列在律師會將會制訂的見習律師規則內。

條例草案的辯論押後。

— 完 —

市民對三合會所造成之威脅深感關注

署理保安司冼德勤今日（星期三）在立法局會議上表示有組織犯罪是香港嚴重問題，市民對三合會造成的威脅深感憂慮。

冼德勤是在有組織犯罪條例草案的動議辯論時作以上表示。

他說，條例草案對有組織犯罪團體所下的定義是三合會或兩個或以上的人聯繫在一起，以圖重覆地犯條例草案附表一載列的罪行。有人提出應澄清「重覆地犯」的意思，這個提議有其道理，政府會加以留意。

他說，若干議員懷疑將監禁刑期加倍的建議是否必須。他們指出，附表二所列部分罪行已可被判終身監禁。部分議員則建議應對主要罪犯，而非其他同謀者加重刑罰。

洗德勤向各議員保證，不會在有組織犯罪法例內加入任何條款，使被告會因同一罪行而被懲罰兩次。無庸置疑，法院在判刑前當會考慮每宗案件的情況。政府的目的是按照罪行的輕重，而訂明適當的罰則。

他又說，社會人士一般都支持條例草案內有關洗黑錢及沒收犯罪得益的條款。關於洗黑錢方面，主要的意見是認為銀行及其他金融機構的僱員難以分辨其客戶是否有組織犯罪團體的成員。部分人士相信，要求金融機構向當局舉報的規定，將會為金融機構帶來不必要的負擔；此外也有部分人士認為，銀行不應該因為客戶的行為而間接受到牽連。

他澄清，條例草案所訂立的，是一項有關洗黑錢的罪行，而並非一項舉報責任。若某人未能舉報一項可疑的活動，他並沒有犯罪。事實上，條例草案內的舉報制度，目的是保障金融機構。若它們向當局舉報可疑的交易，便毋須負上法律責任。

至於沒收犯罪得益的條款，部分議員認為，根據實施香港法例第四〇五章所得的經驗，沒收令是難以執行的。在凍結資產之後，可能需要經過非常長時間的程序，而且不能確保最後能否成功。

他說，政府正研究是否可以就所有嚴重罪行擬訂一般的洗黑錢及沒收犯罪得益法例，在這方面而言，海外國家例如加拿大及澳洲所實施的同類法例，將可提供有用的藍本。

對於有議員擔心條例草案不能有效地對付犯罪集團的「頭子」，他說，本條例草案旨在對付有組織犯罪團體的各級成員，包括「頭子」在內。政府準備盡可能拘捕及檢控所有犯罪集團的「頭子」，無論他們是否已搖身一變成為香港社會上德高望重的人士，我們希望在印證證據方面的建議，可對檢控犯罪集團「頭子」工作大有幫助。

他並說，有人支持修訂控罪合併審理的規則的建議，以便控方能夠將所指控的罪惡的真貌完整地鋪陳出來。不過，部分人士卻認為此舉不僅會對被告構成不利，而且亦會使審訊更長以及更為繁複。這些都是值得關注的事項，政府將會予以考慮。

至於條例草案會否影響警隊士氣，洗德勤表示，警隊及法院檢控主任明白到現行法例對打擊有組織罪犯有所不足，故此加強這方面法例，會增強士氣。

他同時表示，保安科、警務處及滅罪委員會已著手研究改善報案程序和加強對證人的保護。

律政司白紙草案代表多方配合方式打擊有組織罪行

律政司馬富善今日（星期三）在立法局說，有組織犯罪白紙條例草案，顯示政府採取多方配合的方式，來對付有組織罪行的問題，其中包括制定條文，施行嚴厲的刑罰。

馬富善在該白紙草案辯論中發言時說，當局相信應嚴懲那些設法不斷以有組織的方法來損害社會組織的人。

他說：「本條例草案規定，法庭有剝奪犯人利潤的權力。它給罪犯帶來一個很簡單而無可妥協的訊息——犯罪不會帶來利益。」

他指出，有組織犯罪白紙條例草案，是在詳細研究其他國家所採用的方法後才發表的。

在草擬條例草案時，當局已考慮到須符合公民權利和政治權利國際公約，與其反映於香港人權法案條例之中的規定。

馬富善說：「儘管如此，不論在世界其他地方或在香港，有關人權的判例法現仍在發展階段。」

「在很多地方，人權法例的實施情況還未確定，特別是在香港，因為人權法案條例只實施了六個月，法院剛開始建立有關的判例。」

他指出現在尚無法確切說明白紙條例草案內那些條文因與人權法案所反映的公約規定有所抵觸而須予以修訂或取代，以及所建議的修訂方式。

他說：「這些都是我們目前仍在考慮的事項，特別是我們正在審慎及熱切地研究法庭已對類似法例提出意見，以及法律界評論人士認為可能有矛盾的地方。」

但他指出當局對這些問題已有一些初步構想。

馬富善說，議員對於白紙草案於打擊不斷從事犯罪勾當的集團方面的效用，其對於被告人獲得公平審訊的權利所產生的影響，以及由於無須證明有組織犯罪團體與某項有組織罪行的關連而引致加深存有偏見的可能性等方面的關注，當局將需要予以考慮。

他說，對於各界對上述有關白紙草案第三、四、五及卅二條的關注，當局現時未有任何既定意見。

不少意見是關於白紙草案第五條的；該條涉及重覆觸犯有組織犯罪的罪行。有些人批評，根據該條提出的控罪，可引用被告在法例生效日期前所犯的罪行，作為部分根據。

馬雷善說：「為確保條例草案在頒布後能夠產生即時阻嚇作用，我們相信在條例生效前所犯的罪行可在審訊時獲接納為證據，是有必要的。」

就有些議員對於白紙草案中某些條文所涉及的追溯力問題表示的關注，馬雷善指出，一項法例並不是單因為其顧及到該法例制定前所發生的事情便等於是有追溯力。

馬雷善說：「追溯權力在法律上的意思，實際是指將一項法律改變回溯從前，以使到一些適用於某些事情的法律規則於該些事情發生後才變更了。」

「這種追溯的觀念可見諸公民權利和政治權利國際公約，該公約禁止對一個人以前所做出的任何於事發當時並非視為罪行的行為作刑事定罪。」

「政府亦不容許一個因犯罪而須受到處分的人，被處以重於其犯案當時所適用的刑罰。」

「我們相信，本白紙草案總的上是符合這些原則的。可是，由於今午所聽到的批評，本人會對此再作研究。」

另一項批評是，鑑於條例草案第三、四及五條是以被告曾被定罪的罪行作為根據，因此可能違反公民權利和政治權利國際公約就禁止就同一罪名再予審判及懲罰所訂的規定。

馬雷善說：「我們目前認為事實並非如此，不過，我們會再考慮這方面的問題。」

他說：「條例草案第三十三條是備受評論的條文。該項條文載有關於推定有組織犯罪團體成員身分的規定。」

「當我們在本年八月發表白紙條例草案徵詢市民意見時，曾認為這項條文是妥當的。」

但他指出，由於上訴法庭最近作出的一項裁定，這項條文若以其目前的形式，顯然將經不起根據英皇制誥第四條所提出的挑戰，該條文規定要與公民權利和政治權利國際公約相符合。

他說：「我們現正審慎考慮這項問題。至於是否有需要把整項條文刪除，或是否適宜制定另一項條文取代，仍有待決定。」

除了有關與國際公約符合一致的問題外，很多論者亦曾提出其他關乎法律的事項，例如沒收的權力、偵查的權力，同黨證供的使用，以及「有組織犯罪集團」的定義等。這些事項帶出了複雜的法律問題，當局現正予以審慎研究。

馬富善又談到有關他在檢控方面的酌情權問題。

有些議員擔心到，一些鬆散地聚合在一起觸犯輕微罪行的青年罪犯，可能會根據本條例草案，會被檢控而受到嚴厲的懲罰。

馬富善說：「我可以向各位議員保證，是項白紙草案只是針對有組織犯罪，而不是其他罪行制訂的。有關方面須取得我的同意，才可根據條例草案提出檢控，而我會在徹底和謹慎研究個別個案的詳情後，才會同意採取檢控行動。」

他指出，當局向來都充分留意到，實有需要在個人的權利、自由和訂立有效而可行的條例草案的需要之間，取得平衡。

馬富善說：「因此，在向本局提交藍紙條例草案前，我們定會根據所知一切，確保條例草案符合英皇制誥的規定，並與人權法案所反映的公民權利和國際權利公約內容一致。」

「同樣重要地，我們定會確保條例草案是真正有效可行。」

— 完 —

有組織犯罪白紙法案動議通過

立法局今日（星期三）就范徐麗泰議員提出有關有組織犯罪白紙條例草案的動議辯論了三小時，動議最後獲得通過。

動議內容為「本局支持政府當局致力打擊有組織犯罪活動，並促請政府當局審慎考慮本局議員及市民對本年八月九日公布的有組織犯罪白紙條例草案的意見，以及確保其最終提出的立法建議充份顧及人權法案的影響，使有關法例能發揮最佳效用。」

十四名議員在動議辯論中發言，律政司馬雷善和署理保安司冼德勤代表政府發言。

此外，十四名議員亦在許賢發議員提出有關「防止兒童被獨留家中無人照顧的措施」的休會辯論發言。

衛生福利司黃錢其濂則代表政府發言。

三項條例草案亦進行了首讀和二讀，並押後辯論。

該等條例草案為一九九一年執業律師（修訂）（第二號）條例草案、一九九一年菲臘牙科醫院（修訂）條例草案和刑事罪行（酷刑）條例草案。

經濟司陳方安生和衛生福利司黃錢其濂分別就電話條例和藥劑及毒藥條例提出的動議均獲通過。

由署理保安司冼德勤根據販毒（追討得益）條例及人民入境條例提出的兩項動議亦獲得通過。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日經傳真機發出。

拘捕銀行劫匪兩市民 獲頒發傑出好市民獎

兩名市民合力將一名銀行劫匪拘捕的英勇行為，再度證明社會人士的合作對警方推行減罪工作是極其重要的。

速遞公司職員李錦華及的士司機譚瑞森在去年十月一宗銀行劫案中制服一名匪徒，表現極度英勇及積極主動，今日（星期二）在一項好市民獎頒獎典禮中獲頒傑出好市民獎。

一九九〇年十月三十日，李錦華在九龍城道一銀行內目擊劫案發生後，毫不猶豫地尾隨跟蹤劫匪，並目睹匪徒登上一部由譚瑞森駕駛之的士逃走。

李錦華趁著交通燈轉紅燈之際，立即上前通知譚瑞森，他們兩人合力制止匪徒逃跑，直至警方趕抵現場將歹徒拘捕。

在今日的頒獎典禮上，另外四十六名市民亦因在協助警方防止或偵破罪行方面作出貢獻而獲頒好市民獎。

署理保安司冼德勤在典禮中致詞時，讚揚好市民的英勇行為對撲滅罪行工作貢獻良多。

冼德勤說：「與其他西方大城市相比，香港的整體罪案率偏低，政府方面亦決意保持這個狀況。」

他說，今年的整體罪案數字較去年同期為低，而罪案破案率亦一直保持在百分之四十以上。

洗德勤表示，為應付持械行劫及汽車失竊這些罪行，警方已採取一連串大規模的行動，而且成績十分美滿，拘捕了若干可疑人士，並檢獲不少物品。

至於對付罪行的法例方面，洗德勤表示有組織犯罪條例草案在今年八月發表後，接獲不少社會人士的意見。

他說：「我們目前正加以研究，以期對條例草案作出修訂，並於明年將條例草案提交立法局審議。」

好市民獎及傑出好市民獎是由警務處及香港總商會聯合主辦，分別於一九七三年及一九八四年設立，以表揚一些在助警減罪方面有出色表現的市民。連同今日獲獎的四十八名好市民，已有二千二百零五名人士獲頒獎項。

在今日的得獎者中，有五名女性及三名外籍人士，年齡最大的一名六十九歲的男士，而最年輕的則是一名十六歲的學生。

獲獎人士來自各行各業，包括司機、工人、小販、護衛員、經理、機師、商店東主、學生及家庭主婦。

今日出席主禮的尚有香港總商會執行董事祈仕德准將及警務處監管處副處長（監察）甘明治。